

Parliamentary Delegation from Mongolia calls on the President

December 01, 2021

மங்கோலியாவில் இருந்து பாராளுமன்ற பிரதிநிதிகள் குழு
ஜனாதிபதியை சந்திக்கிறது.
பிசம்பர் -01, 2021

H.E. தலமையில் மங்கோலியாவில் இருந்து ஒரு பாராளுமன்றக் குழு
மங்கோலியாவின் ஸ்டேட் கிரேட் ஹூரல் அமைப்பின் தலவைர் திரு கமோம்போஜவ்
ஜந்தன்ஷதர், இன்று (பிசம்பர் 1, 2021) ராஷ்டிரபதி பவனில் இந்திய ஜனாதிபதி ஸ்ரீ
ராம் நாத் கோவிந்தை சந்தித்தார்.

இந்தியா வந்துள்ள தலதுக்குழுவை வரவற்றே குடியரசுத் தலவைர், இந்தியாவும்
மங்கோலியாவும் நாகரீகம், வரலாற்று, ஆன்மீகம் மற்றும் கலாச்சார உறவுகளைப்
பகிர்ந்து கொள்கின்றன என்றார். ஜனநாயகம் மற்றும் சாதாரணத்தின் பொதுவான
மதிப்புகள் மற்றும் இலட்சியங்கள் நமது பிணைப்புகளை வலுப்படுத்துகின்றன.
மங்கோலியாவின் 'மூன்றாவது அண்டை நாடு' மற்றும் 'ஆன்மீக அண்டை நாடு'
என்ற வகையில், மங்கோலியாவாடனான தனது மூலோபாய கிட்டாண்மையை
மேலும் ஆழப்படுத்த இந்தியா தொடர்ந்து ஒத்துழைப்பை எதிர்பார்க்கிறது. இந்த
விஜயம் நமது இருதரப்பும் உறவில் விறுவிறுப்பும் சேர்க்கும் என்று அவர் நம்பிக்கை
தெரிவித்தார்.

பொலத்தம் இந்தியாவிற்கும் மங்கோலியாவிற்கும் இடையில் ஒரு சிறப்பும் இணைப்பும்
என்று ஜனாதிபதி கூறினார். இந்தியாவின் கையொழுத்துப் பிரதிகளாக்கான தேசிய
மிஷன் மங்கோலிய கஞ்சூர் கையொழுத்துப் பிரதிகளை அச்சிடுவதை
மேற்கொண்டுள்ளது என்று அவர் கூறிப்பிட்டார். கந்தன் மடாலயத்தில் புத்த
கையொழுத்துப் பிரதிகளை பிஜிட்டல் மயமாக்க இந்தியா உதவி செய்து வருவதாகவும்
அவர் கூறிப்பிட்டார்.

காலநிலை மாற்றத்தின் உலகளாவிய பிரச்சினை கூறித்து பசேய ஜனாதிபதி, காலநிலை
மாற்றத்தின் தாக்கம் கூறிப்பாக நம்மைப் போன்ற வளரும் நாடுகளில் அதிகமாக
இருக்கும் என்று கூறினார். இந்த பொதுவான சவாலை எதிர்கொள்ள நாம்
ஒன்றிணைந்து செயல்பட வேண்டியது அவசியம். சர்வதேச சோலார் கிட்டணியில்
சேர மங்கோலியா முடிவு செய்திருப்பதை அவர் மகிழ்ச்சியுடன் கூறிப்பிட்டார்.

மங்கோலியாவில் இந்தியா மேற்கொண்டுள்ள வளர்ச்சித் திட்டங்கள் கூறித்துப் பசேய
குடியரசுத் தலவைர், மங்கோலியாவில் எண்ணெய் சூத்திகரிப்புத் திட்டத்தின்
முன்னேற்றத்தைக் கூறித்து மகிழ்ச்சி தெரிவித்தார். இந்த திட்டம் இந்தியா-மங்கோலியா
வலுவான ஒத்துழைப்பும் மற்றும் மூலோபாய கிட்டாண்மையின் சின்னம் என்று அவர்
கூறினார். மங்கோலியாவின் எரிசக்தி பாதுகாப்பை பெரிதும் மேம்படுத்தும்

என்பதால், அதை சரியான நேரத்தில் முடிக்க இந்தியா முழுமையாக உறுதிபுண்டுள்ளது, என்றார்.

கோவிட்-19 இன் சவால்களை எதிர்கொள்வதில் இந்தியாவிற்கும் மங்கோலியாவிற்கும் இடையிலான ஒத்துழைப்பை சூட்டிக்காட்டிய ஜனாதிபதி, மங்கோலியா அரசாங்கத்தால் இரண்டாவது அலையில் எங்களுக்கு சரியான நேரத்தில் மற்றும் மதிப்புமிக்க ஆதரவை நாங்கள் பாராட்டுகிறோம் என்று கூறினார். தடும்புலிகள் மற்றும் மருந்துகளை வழங்குவதன் மூலம் இந்தியா மங்கோலியாவை ஆதரிக்க முடியும் என்றும் அவர் மகிழ்ச்சி தெரிவித்தார்.

நியூ டெல்லி

பிசெம்பர் 01, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.